31997D0225

ODLUKA VIJEĆA

od 10. travnja 1995.

o sklapanju Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske zajednice i Republike Island, Kraljevine Norveške i Švicarske Konfederacije, u vezi s izmjenom Konvencije od 20. svibnja 1987. o zajedničkom provoznom postupku

(97/225/EZ)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 113. u vezi s prvom rečenicom njegovog članka 228. stavka 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

budući da se člankom 15. stavkom 2. Konvencije sklopljene između Europske ekonomske zajednice i Republike Austrije, Republike Finske, Republike Island, Kraljevine Norveške, Kraljevine Švedske i Švicarske Konfederacije o zajedničkom provoznom postupku [1] ovlašćuje Zajednički odbor osnovan tom Konvencijom za davanje preporuke za izmjene Konvencije;

budući da je Zajednički odbor preporučio izmjenu Konvencije kako bi se dopustila naplata potraživanja putem uzajamne pomoći između ugovornih strana;

budući da su predmetne izmjene utvrđene u Preporuci br. 1/94 Zajedničkog odbora; budući da je prikladno odobriti Sporazum u obliku razmjene pisama u vezi s tom preporukom,

ODLUČILO JE:

Članak 1.

Ovim se u ime Zajednice odobrava Sporazum u obliku razmjene pisama između Europske zajednice i Republike Island, Kraljevine Norveške i Švicarske Konfederacije u vezi s izmjenom Konvencije od 20. svibnja 1987. o zajedničkom provoznom postupku.

Tekst Sporazuma priložen je ovoj Odluci.

Članak 2.

Ovim se ovlašćuje predsjednik Vijeća da odredi osobu ovlaštenu za potpisivanje Sporazuma kako bi isti bio obvezujući za Zajednicu.

Sastavljeno u Luxembourgu 10. travnja 1995.

Za Vijeće
Predsjednik
A. JUPPÉ

[1] SL L 226, 13.8.1987., str. 2.